

P

Mevcut bir ya da birden fazla tedbir işleminin kaydına ilişkin başvuru

Doldurmuş ve imzalamış olduğunuz formu posta yolu ile altta belirtilen adrese gönderiniz:

Zentrales Vorsorgeregister, Postfach 08 01 51, 10001 Berlin.

Lütfen tarafımıza tedbir belgesi ya da belgelerini göndermeyin.

Zorunlu olan bilgiler * şeklinde işaretlenmiştir.

Lütfen formun sonunda verilen bilgileri de dikkate alınız.

 BUNDESNOTARKAMMER
ZENTRALES VORSORGeregISTER

I. Tedbir işlemi ya da işlemlerine ilişkin genel bilgiler

1. * Tedbir talimatı /talimatları tarihi

2. * Kayda geçmesi istenilen tedbir işlemi/işlemleri

Tedbir vekaletnamesi:

Malvarlığı işleri için

Sağlık işleri için

BGB md. 1829 fıkra 1 ve 2 uyarınca öngörülen tedbirler özellikle kapsanır

BGB md. 1832 fıkra 1 ve 4 uyarınca öngörülen tedbirler özellikle kapsanır

İkamet belirleme işleri

BGB md. 1831 fıkra 1 ve 4 uyarınca öngörülen tedbirler özellikle kapsanır

Diğer kişisel işler için

Vasi tayini

Hasta talimatı

Eşin vasi tayin edilmesine itiraz

3. Tedbir belgesinin muhafaza edildiği yer

Tedbir talimatı veren kişide

Vekilde / Önerilen vaside

Diğer bir şahısta

Bir kurum/kuruluştta

Kurum/şirket adı

Kurum/kuruluş sokak ve bina numarası

Kurum/kuruluş yeri ve alan kodu

P

* Tedbir talimatını verenin soyadı, adı

* Tedbir talimatını verenin doğum tarihi

II. Tedbir talimatı veren kişinin bilgileri

(Vekalet veren / Vasi talimatnamesi veren / Hasta talimatnamesi veren / İtiraz sahibi)

- * Hitap
Bayan Bay yok Prof. Dr.
- Akademik ünvan
- * Adı/adları
- * Soyadı
- Kızlık soyadı
- * Doğum yeri
- * Doğum tarihi
- Ülke
- * Sokak
- * Ev numarası
- Adres ek satırı
- * Alan kodu
- * Yer
- E-posta adresi
- * Ödeme şekli
Borç kaydı Banka havalesi
- IBAN
- Hesap sahibi

Alacaklı kimlik numarası DE19REG00000101186 olarak kayıtlı olan Almanya Federal Noterler Odası'na yukarıda belirtilmiş olan hesabımdan gerekli ödemeyi bir defaya mahsus olarak ve borç kaydı yolu ile çekmek üzere yetki veriyorum. Bununla beraber bağlı olduğum kredi kurumuna Federal Noter Odası'nın borç kaydı yolu ile banka hesabımdan talep etmiş olduğu ödemenin kendilerine yapılması talimatını vermekteyim. Borç kaydı tarihi itibarı ile sekiz hafta içerisinde ilgili tutarın iadesini talep edebilirim.

Bu bağlamda kredi kurumum ile anlaşmış olduğum şartlar geçerlidir. Hesabımdan çekilen ödeme vermiş olduğum yetkiye dayalı olarak yapılır ve düzenlenen fatura ile tarafıma bildirimde bulunulur.



Yer, Tarih * Hesap sahibinin imzası

P

* Tedbir talimatını verenin soyadı, adı

* Tedbir talimatını verenin doğum tarihi

III. Vekil / Önerilen vasi bilgileri

1. * Güvenilir kişiye atfedilen yetki (birden fazla seçenek mümkündür)

Vekil

Tek başına temsil yetkisi vardır

Birlikte temsil yetkisi vardır

Önerilen vasi

2. * Hitap

Bayan

Bay

yok

3. Akademik ünvan

Prof.

Dr.

4. * Adı/adları

5. * Soyadı

6. Kızlık soyadı

7. * Doğum tarihi

8. Ülke

9. * Sokak

10. * Ev numarası

11. Adres ek satırı

12. * Alan kodu

13. * Yer

14. Telefon numarası

15. E-posta adresi

Tedbir talimatı veren kişi olarak üstte belirtilen bilgilerin kayda geçmesini talep ederim.



Yer, Tarih

* Tedbir talimatı veren kişinin imzası

Form P – Bilgiler

Federal Noterler Odası, Federal Noterler Tüzüğü md. 78 fıkra 2 No1, md. 78a uyarınca Merkezi Tedbir Kütüğü'nü (ZVR) yönetir. Amaç, vesayet davalarına bakan mahkemelerin ve tedaviden sorumlu hekimlerin mevcut tedbir talimatları (tedbir vekaletnameleri, vasi talimatnameleri, hasta talimatnameleri ve sağlık işlerinde eşlerin BGB md. 1358 fıkra 1ve 2 uyarınca acil temsil hakkına karşı itirazlar) hakkında hızlı ve güvenilir bir şekilde bilgi edinmeleridir. Bu sayede vatandaşların yararına olmak üzere gereksiz vasi atamalarından kaçınılarak tedbir talimatlarının vesayet davalarına bakan mahkemeler ve tedaviden sorumlu hekimler tarafından hızlı bir şekilde ele alınabilmeleri sağlanmaktadır. Bu şekilde ZVR vatandaşın kendi işlerini kendisinin belirleme hakkını güçlendirir ve yargı ile sağlık sektörünün verimliliğini artırır.

Kayıt süreci

Tek başına bir ZVR kaydı ile bir tedbir talimatnamesi oluşturulmuş değildir. Kütük kaydı, tedbir talimatının genellikle bir belge aracılığıyla gerçekleşen hukuki geçerliliğinin yerine geçmez. ZVR kütüğünde; zaten mevcut olan tedbir talimatlarına ilişkin bilgiler hafızaya alınır. Tedbir talimatı içeriğine ilişkin hukuki sorularınız hakkında bir noter ya da avukata danışmanız önerilir.

Etkin bir tedbir talimatı çıkartmanız hâlinde ZVR kayıt başvurunuzu elektronik ortamda ve ücret indirimini alarak yapabilirsiniz. Daha çok bilgi: <https://www.vorsorgeregister.de> Tedbir işlerinizin kayda geçmesi için Form P 'yi de kullanma seçeneğiniz vardır. **Her bir tedbir talimatı verenin ayrı bir form doldurması gereklidir.** Başvuru formunu lütfen açık ve eksiksiz bir şekilde doldurarak büyük ve küçük harf yazılışına dikkat ediniz. Belirtilmesi zorunlu bilgilerin tamamı * ile işaretlenmiştir. İmzalamış olduğunuz başvurunuzu posta yolu ile altta belirtilen adrese gönderiniz: Zentrales Vorsorgeregister, Postfach 08 01 51, 10001 Berlin. **Lütfen bize kesinlikle tedbir belgeniz ya da belgelerinizi göndermeyiniz!**

Başvuru dilekçenizin tarafımıza ulaşması ile birlikte kayıt işlemlerinize ilişkin faturalandırma yapılır. Kayıt ücretinizi ödemeniz ile birlikte tedbir işlem ve işlemlerinizin kayıt altına alınması kesinleşerek hakkınızda yetkili vesayet mahkemeleri ile tedavinizden sorumlu hekimleri görebilirsiniz. Sürecin tamamlanması sonucunda tedbir iş ya da işlemlerinizin ZVR kaydının yapıldığına ilişkin bir onay alırsınız.

Kayıt masrafları

Kayıt için gereken işlemlere yönelik bir ücret alınır. Ücretlendirme bir defaya mahsus olup kalıcı kayıt ve mahkeme ve hekimlere yönelik bilgilendirmeyi kapsar. Posta yolu ile başvurulanan kayıt işlemleri için 23,50 € alınır. Elektronik ortamda başvurulanan kayıt işlemlerinde temel ücretlendirme 3,00 € indirimlidir. Eğer borç kaydı işlemine onay

vermezseniz kayıt ücreti 26,00 € tutarındadır. Ücret, güvenilir kişi olarak belirtmiş olduğunuz kişinin (vekil ya da önerilen vasi) atanmasını kapsar. Kayıt talebiniz güvenilen kişi belirlemesini içermiyorsa yukarıda belirtilen ücretlerin her birinde 3,50 € oranında indirim sözkonusudur.

Sonradan kayda eklenen her bir güvenilir kişi için 4,00 € ücret kesilir; elektronik ortamda iletilen kayıt talebinde ise 3,50 € kesilmektedir. Kayıt işleminin sağladığı yararı yükseltme amacıyla en azından bir güvenilir kişi belirlemeniz önemle tavsiye edilir.

I. Tedbir iş ve işleri ile ilgili genel bilgiler

Başlık 1: Tedbir talimat tarihi belirtilmek zorundadır. Bunun için genellikle tedbir belgenizi oluşturduğunuz tarih esas alınır.

Başlık 2: Kayda geçmesi talep edilen tedbir iş ve işlerinin belirtilmesi zorunludur. Burada belgenizin kapsadığı tüm tedbir işlerini işaretleyebilirsiniz. Lütfen sadece gerçekten de düzenlemiş olduğunuz tedbir işlerini işaretleyiniz.

Verdiğiniz bir **tedbir vekaletnamesi** ile kendiniz bunları üstlenemiyor ya da üstlenmek istemiyorsanız işlerinizi sizin adınıza kimin düzenleyeceğini tayin edersiniz. Burada aile fertlerinin olduğu gibi tanıdık, arkadaş ya da güvendiğiniz diğer insanların adlarını belirtebilirsiniz.

Tedbir vekaletnamenizin kapsamına ilişkin bilgiler vesayet mahkemeleri ile tedaviden sorumlu hekimlerin vekaletnamenizin içeriğini erken aşamada değerlendirmelerini kolaylaştırır:

- Adı geçen **malvarlığı işleri** özellikle malvarlığının yönetimi ve kullanımı, taahhüt altına girme, sözleşme imzalanması ile fesih bildiriminde bulunma ya da kabul etme, sosyal yardımlara başvuru ve bunların alınması, banka ve kredi kurumları dahil, mahkeme önünde ve mahkeme dışında olmak üzere kişiler, resmi makamlar ve mahkeme nezdinde ve de miras hukuku konularında temsil yetkisini kapsamaktadır. Tedbir vekaletnamesi tapu dairesine ya da kayıtlara geçmek üzere mahkemeye sunulacak ise en azından resmi olarak tasdik edilmelidir. Tedbir vekaletnamesi vasi tayin eden bir merci tarafından tasdik edildi ise verilen tasdik vekalet verenin ölümü itibariyle geçerliliğini kaybeder (BtOG md. 7 fıkra 1 cümle 2). Bazı hukuk işleri için noter tarafından düzenlenen bir vekaletname gerekmektedir.

- **Sağlık tedbirleri ile ilgili işlemler** örneğin hasta dosyasına bakabilmeyi ve ziyaret hakkını içermektedir. Vekil kişinin sağlık muayenesi, tedavi ya da tıbbi müdahale için onay verme, vermeme ya da verdiği onayı geri çekme yetkisi, BGB md. 1829 fıkra 1, 2 ve 5 uyarınca bu görev

alanının tehlike içeren belli durumlarda vekaletnamede özellikle belirtilmiş olmasını gerektirmektedir. BGB md. 1832 fıkra 1 ve 5 cümle 1 uyarınca vekil kişinin bir tıbbi müdahale için vekalet verenin doğal iradesine karşı onay vermesi ancak çok sınırlı durumlarda mümkün olmaktadır. Onay verilebilmesi için müdahalenin vekalet verenin sağlığına doğabilecek önemli zararı önlemek üzere gerekli ve de bu yetkinin özellikle vekaletname kapsamına alınmış olması koşulu aranır. BGB md.1832 fıkra 4 ve 5 cümle 1 uyarınca vekalet verenin iradesine karşı yatılı bakıma alınması hâlinde de ve eğer zorlayıcı bir tıbbi tedbir sözkonusu olacak ise, aynı koşullar geçerlidir. Yukarıda anılan tedbirlere onay prensip olarak görevli mahkemenin iznine tabidir.

- **İkamet yerinin belirlenmesine ilişkin işler** özgürlüğü sınırlayıcı ya da bağlayıcı tedbirleri de kapsayabilirler. (örneğin mekanik tedbirler, ilaçlar ya da başka yöntemlerle özgürlüğü bağlayıcı şekilde barındırmak ya da bir kurumda, yurttan ya da diğer bir kurumda özgürlüğü bağlayıcı uygulamada bulunmak). Ancak vekil kişinin vekaletname verenin yerine özgürlüğü bağlayıcı ya da kısıtlayıcı tedbirlere yönelik onay verme yetkilerinin (BGB md. 1831 fıkra 1 ve 4) vekaletnamede özellikle belirtilmiş olmaları gerekmektedir. Buna ek olarak görevli mahkemenin izni gereklidir.

Bir **vasi talimatnamesi** tedbir vekaletnamesinde olduğundan farklı olarak vasi tayininden kaçınmak için değil, mahkeme tarafından tayin edilecek vasilik görevlerini ayrıntılı olarak açıklama amacıyla düzenlenir. Vasi talimatnamesinde vasi seçimi ve vasilik yönetimi ile ilgili isteklere yer verilebilir. Vasi talimatnamesi; yazılı olarak tespit edilen istekler vesayet altında olan kişinin refahına aykırı olmadıkları taktirde prensip olarak görevli mahkeme ya da vasi kişiye karşı bağlayıcıdır.

Bir **hasta talimatı** şuurun kaybedilmesi gibi nedenlerden ötürü karar verme yetisinin kaybolması halinde istenilen tıbbi tedaviye yönelik istekleri içerir.

Eşlerin itiraz hakkı eşlerin, BGB md. 1358 fıkra 1 ve 2 uyarınca sağlık konularındaki acil durumlarda yasal olarak birbirlerini temsil etme hakkından feragat edildiğini ifade eder. Eşlerin itiraz hakkının kullanılması kayıt altına alınarak eşlerin BGB md. 1358 fıkra 3 No. 2a) uyarınca mevcut olan birbirlerini temsil etme hakkının reddedilmiş olduğu duyurulur. Temsil hakkının reddinin ayrıca bir tedbir belgesinde de ifade bulması ve bulunabilir şekilde saklanması tavsiye edilmektedir.

Başlık 3: Tedbir talimatlarınızın ihtiyaç halinde gereken mercilere intikal edebilmesi için lütfen tedbir belgesinin bulunduğu yeri belirtiniz.

Tedbir talimatı veren kişinin bilgileri

Şahsınıza ilişkin bilgileri lütfen özel itina göstererek vermeniz rica olunur. Bu bilgiler daha sonra tedbir talimatı belgenizin yerinin bulunmasında olmazsa olmaz öneme sahiptir.

(Başlık 15 – 17) Ödeme şekline yönelik bilgiler

Gerekli harçların hesabınızdan borç kaydı yolu ile çekilmesini istiyorsanız gerekli bilgileri sunmanız ve Federal Noterler Odası'na borç kaydı yetkisi vermeniz rica olunur. Fatura karşılığında ödeme de yapabilirsiniz. Bunun için kayıt ücretine 2,50 € zam yapılır.

Vekil / Önerilen vasi bilgileri

Form P sayfa 3'te bir güvenilir kişinin belirtilmesi (vekil, önerilen vasi) mümkündür. Güvenilir kişi kaydında birden çok kişi bildiriminde bulunulmak isteniyorsa her bir diğer güvenilir kişi bildirimini için bir [Form PZ](#) kullanılmalıdır. Tedbir talimatında belirtilen güvenilir kişi ve kişilerin kayda alınması önemle tavsiye edilir. Bu şekilde yetkili mahkeme ve tedaviden sorumlu hekimlerin tedbir talimatının vasi tayin davası ya da tıbbi müdahalelerle ilgili kararlar açısından önem taşıyıp taşımadığına yönelik mümkün olduğu kadar geniş bir bilgi temeline sahip olmaları sağlanır. Güvenilir kişi ve kişilerin kayda geçmesi sayesinde bu kişilerin ihtiyaç halinde ivedilikle araştırılmaları ve yetkili mahkeme ya da tedaviden sorumlu hekimin kendileri ile irtibata geçebilmeleri de ayrıca güvence altına alınmış olur. Bilgilere yönelik öz denetim hakkının korunması amacıyla; Merkezi Tedbir Kütüğü'nde kayda geçen güvenilir kişilerin tamamı bu konuda bilgilendirilerek her zaman için verilerinin silinmesini talep edebilme haklarının olduğuna dikkat çekilir.

Sonradan yapılan değişiklikler

Kendinizin ya da bildirdiğiniz bir güvenilir kişinin irtibat bilgilerinizi daha sonra değiştirmek isterseniz bunu, www.vorsorgeregister.de internet adresi üzerinden yapabilirsiniz. Bunun için kayıt onayınızda belirtilmiş olan **şifreyi** girin ve kendi hesabınızı oluşturun. Kayıt onayınızı ve içerdiği şifrenizi iyi saklayın. Başka bir seçenek, form belgelerimizi kullanmanızdır. Bu belgeleri www.vorsorgeregister.de üzerinden bulabilirsiniz.

İrtibat bilgileri

Bundesnotarkammer, K.d.ö.R.
Zentrales Vorsorgeregister

Postfach 08 01 51
10001 Berlin

Telefon 0800 - 3550500
Telefaks 030 - 38386677

www.vorsorgeregister.de
info@vorsorgeregister.de